

## Coronavirus und COVID-19

### SCHUTZKONZEPT

## Offene Kinder- und Jugendanimation Adligenswil OK-JAA

### 1 Einleitung

Das vorliegende Schutzkonzept gilt für alle Angebote der offenen Kinder- und Jugendanimation der Gemeinde Adligenswil. Es dient der Vermeidung und Bekämpfung des Coronavirus aller beteiligten Personen.

Die Angebote der Offenen Kinder- und Jugendanimation bezwecken:

- die Förderung der physischen und psychischen Gesundheit und Entwicklung der Kinder und Jugendlichen - gerade für Jugendliche, die ihre Familien nicht immer als unterstützende Orte erleben, sind der öffentliche Raum und andere Treffpunkte mit Gleichaltrigen ein wichtiger und nötiger Erholungs- und Rückzugsort.
- die Unterstützung der Schulen und familienergänzenden Betreuungsangebote durch eine sinnvolle und förderliche Freizeitgestaltung.
- die primäre Gesundheitsprävention und die Förderung der Einhaltung der zurzeit geltenden Regeln zur Eindämmung der Pandemie (Rückverfolgbarkeit und Abstandsregeln).

Das vorliegende Schutzkonzept basiert auf dem branchenspezifischen Rahmenschutzkonzept des Dachverbands Offene Kinder- und Jugendarbeit Schweiz (DOJ / AFAJ), welches am 29. Mai 2020 aktualisiert und erneut plausibilisiert wurde durch die SODK, das BAG und das BSV. Nach den Lockerungen durch den Bundesrat am 19. Juni 2020, wurde das [Rahmenschutzkonzept](#) durch den DOJ per 22. Juni 2020 erneut angepasst. Die Anpassungen sind in diesem Schutzkonzept aufgenommen. Die Regelungen im Umgang mit Lebensmittel entsprechen dem [Schutzkonzept der Gastro Suisse](#), gültig per 22. Juni 2020.

Gültigkeit Schutzkonzept: ab 21. August 2020

### 2 Name der Institution: OK-JAA

Verantwortliche Person: Mose Itin, Teamleiter offene Kinder- und Jugendanimation Adligenswil  
Die verantwortliche Person passt das Schutzkonzept an und kommuniziert darüber. Kontakt bei der Gemeinde, den kantonalen Behörden sowie dem OKJA-Kantonalverband (im Falle von Unklarheiten, Krankheitsfällen, Rückfragen zu Vorgaben relevant):

Mose Itin  
Teamleiter OK-JAA  
041 375 72 81  
079 475 35 35  
[mose.itin@adligenswil.ch](mailto:mose.itin@adligenswil.ch)

### 3 Massnahmen

#### 3.1 Sensibilisierung zu Hygiene- und Abstandsregelungen

- Die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln wurden im Team besprochen.
- Kinder und Jugendliche werden regelmässig über die Abstands- und Hygieneregeln informiert und zur Einhaltung sensibilisiert.
- Die geltenden Hygieneregeln wurden ausgedruckt und in den Räumlichkeiten aufgehängt.

#### 3.2 Rückverfolgbarkeit

- Es wird eine Präsenzliste geführt. Darin werden Vorname, Name, Kontaktmöglichkeit sowie Datum und Zeitraum der Anwesenheit erfasst. Dies wird unter Wahrung des Personen- und Datenschutzes gehandhabt. Die Daten werden 14 Tage aufbewahrt und danach vernichtet.
- Die Listen werden ausschliesslich zur Rückverfolgung von Ansteckungen durch die Behörden verwendet.
- Kinder und Jugendliche werden über den Zweck dieser Massnahme und den Umgang mit denen von ihnen erhobenen Daten informiert.

#### 3.3 Personal

Allgemeines	Wer sich krank fühlt, meldet dies dem Arbeitgeber und bleibt zuhause.
Abstand	Die Teammitglieder halten 1.5 Meter Distanz untereinander und zu den Kindern / Jugendlichen ein.
Hygiene	Die Teammitglieder waschen sich regelmässig die Hände.
Büro «alte Post»	Aufgrund der räumlichen Gegebenheiten dürfen sich die drei Mitarbeitenden und maximal 1 Person von extern gleichzeitig im Büro aufhalten.
Information / Sensibilisierung	Allen Mitarbeitenden der OK-JAA wurde das Rahmenschutzkonzept des DOJ sowie das angebotsspezifische Schutzkonzept abgegeben und erläutert.

### 4 Kinderanimation Adligenswil, Mittwochnachmittag – mit Personenbeschränkung

#### 4.1 Informationen zum Angebot

Kurzbeschreibung des Angebotes	Offenes Animationsangebot für Kinder
Zielgruppe	Kinder im Primarschulalter bis 10 Jahre
Einlasskontrolle/ Gruppenzusammensetzung	Eine Einlasskontrolle wird immer durchgeführt, um die Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten. Die Gruppenzusammensetzung kann pro Nachmittag wechseln.
Gruppengrösse	max. 100 Personen inkl. Fachpersonen
Öffnungszeiten	Jeden Mittwoch, 14.00 – 17.00 Uhr
Verpflegung	Es werden keine Speisen, Getränke und Geschirr geteilt. Es werden Einweg-Becher zum Wassertrinken zur Verfügung gestellt. Es wird ein gemeinsames «Z'Vieri» angeboten. Dabei werden folgende Regeln beachtet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel werden ausschliesslich an der Bar rausgegeben</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Mitarbeitenden waschen sich bei jedem Betreten der Küche gründlich die Hände</li> <li>• Beim Kontakt mit offenen Lebensmitteln werden Schutzhandschuhe und – Masken getragen</li> <li>• Die Baroberfläche wird stündlich gereinigt / desinfiziert</li> </ul> <p>Zwischen Bistro- und Sofatischen besteht ein Mindestabstand von 1.5 Meter. Die Tische werden nach Gebrauch durch eine Gruppe durch das Personal gereinigt</p>
--	--

#### 4.2 Massnahmen im Innenraum

Einlass	<p>Ein Teammitglied ist durchgehend für die Einlasskontrolle / Präsenzliste und die Einhaltung der Massnahmen zuständig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Eingangsbereich ist klar abgegrenzt (Markierung, Tisch zum absperren)</li> <li>– Einlassplakat ist im Eingangsbereich bei der Garderobe aufgehängt</li> <li>– BAG Plakat ist gut sichtbar angebracht</li> <li>– An der Bar ist das Check-in</li> </ul>
Handhygienestationen	<p>Beim Eingang ist eine Handhygienestation mit Desinfektionsmittel und Papierhandtücher. Jedes Kind benutzt die Station vor und nach der Nutzung des Angebots. Im Kindertreff haben die Kinder auch die Möglichkeit, ihre Hände an den Waschbecken bei den Toiletten zu waschen, um nicht zwingend das Desinfektionsmittel benützen zu müssen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Beim Haupteingang ist ein Tisch mit Desinfektionsmittel, Papierhandtücher bereitgestellt.</li> <li>– Beim Eingang zum hinteren Raum steht nochmals ein Tisch mit Desinfektionsmittel &amp; Papierhandtücher bereit.</li> <li>– Auch an der Bar / Küche hat es Desinfektionsmittel &amp; Papierhandtücher.</li> </ul>
Hygienemasken und Handschuhe	<p>Mindestens je 10 Stück sind neben der Apotheke deponiert. Die Apotheke befindet sich in der Küche.</p>
Sanitäranlagen	<p>Da nur ein Waschbecken pro WC Anlage zur Verfügung steht, wird die Eingangstür zur WC-Anlage mit einem Schild «frei» / «besetzt» versehen; eine Person pro WC-Anlage. Es stehen genug Einwegtücher bereit und es gibt geschlossene Abfalleimer.</p>
Spielmaterial	<p>Es werden nur unbedenkliche Spiele und Bastelmaterial herausgegeben;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Spielgeräte wie z.B. Tischfussball und gemeinsame Werkzeuge wie Scheren / Leim werden gemäss dem Angebot durch die OK-JAA mit Schutzhandschuhen</li> </ul>

	<p>herausgegeben und nach Abschluss der Treffangebotes desinfiziert.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zeitschriften und Verkleidungsmaterialien werden weggeschlossen.</li> <li>– Die Musikanlagen werden ausschliesslich durch die Mitarbeitenden der OK-JAA bedient.</li> </ul>
Lüften	Alle Räume werden während den Aktivitäten stündlich gelüftet.
Reinigung / Desinfizierung	Die Räume werden nach Absprache mit dem Hausdienst nach jedem Treffangebot grundgereinigt. Kinder, die Spielmaterial benutzen, müssen dieses vor und nach Gebrauch selbständig / mit Anleitung desinfizieren.
Bemerkungen	Die Tür vom Gang zwischen vorderem und hinterem Raum bleibt immer offen, um Berührungen der Türklinke zu vermeiden.

## 5 Jugandanimation Adligenswil, freitags – mit Personenbeschränkung

### 5.1 Informationen zum Angebot

Kurzbeschreibung des Angebotes	Freitags-Treff, alle Schüler von der 5. Klasse bis 3. Oberstufe.
Zielgruppe	Kinder von der 5. / 6. Klasse bis zur 3. Oberstufe, im Alter von 11 bis und mit 16 Jahren.
Einlasskontrolle/ Gruppenzusammensetzung	Eine Einlasskontrolle wird immer durchgeführt, um die Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten. Die Gruppenzusammensetzung kann während dem Treffangebot wechseln.
Gruppengrösse	max. 100 Personen inkl. Fachpersonen
Öffnungszeiten	Freitag, 16.00 – 18.15 Uhr: 5. / 6. Klass-Treff Freitag, 20.00 – 23:00 Uhr: Oberstufen-Treff
Lebensmittel / Kiosk	<p>Umgang mit Lebensmitteln (Mitarbeitende und Betriebsgruppen im OS – Treff)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel werden ausschliesslich an der Bar rausgegeben</li> <li>• Der Kontakt bei der Verkaufsabwicklung wird möglichst kurzgehalten</li> <li>• Die Mitarbeitenden und die Betriebsgruppen waschen sich bei jedem Betreten der Küche gründlich die Hände</li> <li>• Beim Kontakt mit offenen Lebensmitteln werden Schutzhandschuhe und – Masken getragen</li> <li>• Die Baroberfläche wird stündlich gereinigt / desinfiziert</li> <li>• Zwischen Bistro- und Sofatischen besteht ein Mindestabstand von 1.5 Meter. Die Tische werden</li> </ul>

	nach Gebrauch durch eine Gruppe durch das Personal gereinigt
--	--

## 5.2 Massnahmen im Innenraum

Einlass	<p>Ein Teammitglied ist durchgehend für die Einlasskontrolle / Präsenzliste und die Einhaltung der Massnahmen zuständig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Eingangsbereich ist klar abgegrenzt (Markierung, Tisch zum absperren)</li> <li>– Einlassplakat ist im Eingangsbereich bei der Garderobe aufgehängt</li> <li>– BAG Plakat ist gut sichtbar angebracht</li> <li>– An der Bar ist das Check-in</li> </ul>
Handhygienestationen	<p>Beim Eingang ist eine Handhygienestation mit Desinfektionsmittel und Papierhandtücher. Jedes Kind benutzt die Station vor und nach der Nutzung des Angebots.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Beim Haupteingang ist ein Tisch mit Desinfektionsmittel, Papierhandtücher bereitgestellt.</li> <li>– Beim Eingang zum hinteren Raum steht nochmals ein Tisch mit Desinfektionsmittel &amp; Papierhandtücher bereit.</li> <li>– Auch an der Bar/Küche hat es Desinfektionsmittel &amp; Papierhandtücher.</li> </ul>
Hygienemasken und Handschuhe	<p>Mindestens je 10 Stück sind neben der Apotheke deponiert. Die Apotheke befindet sich in der Küche.</p>
Sanitäranlagen	<p>Da nur ein Waschbecken pro WC Anlage zur Verfügung steht, wird die Eingangstür zur WC-Anlage mit einem Schild «frei» / «besetzt» versehen; eine Person pro WC-Anlage. Die WC-Anlagen werden bei Wechsel von Gruppen kurz von der OK-JAA gereinigt. Dabei werden insbesondere sensible Kontaktstellen desinfiziert. Es stehen genug Einwegtücher bereit und es gibt geschlossene Abfalleimer.</p>
Spielmaterial	<p>Es werden nur unbedenkliche Spiele und Bastelmaterial herausgegeben;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Spielgeräte wie z.B. Tischfussball durch die OK-JAA mit Schutzhandschuhen herausgegeben und nach Abschluss der Treffangebote desinfiziert.</li> <li>– Zeitschriften werden weggeschlossen.</li> </ul>
Lüften	<p>Alle Räume werden während den Aktivitäten stündlich gelüftet.</p>
Reinigung / Desinfizierung	<p>Die Räume werden nach Absprache mit dem Hausdienst nach jedem Treffangebot grundgereinigt. Beim Wechsel vom 5. / 6. Klass-Treff zum Oberstufentreff werden durch die OK-JAA sensible Kontaktstellen desinfiziert (Türklinken, Griffe, Wasserhähne etc.)</p>

	Kinder- und Jugendliche, die Spielmaterial benutzen, müssen dieses vor und nach Gebrauch selbständig desinfizieren.
Bemerkungen	Die Tür vom Gang zwischen vorderem und hinterem Raum bleibt immer offen, um Berührungen der Türklinke zu vermeiden.

## 6 Jugendarbeit Udligenswil, einmal monatlich am Samstag – mit Personenbeschränkung

### 6.1 Informationen zum Angebot

Kurzbeschreibung des Angebotes	Samstag-Treff, alle Schüler von der 1. bis 3. Oberstufe.
Zielgruppe	Jugendliche von der 1. – 3. Oberstufe bis und mit 16 Jahren
Einlasskontrolle/ Gruppenzusammensetzung	Eine Einlasskontrolle wird immer durchgeführt, um die Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten. Die Gruppenzusammensetzung kann während dem Treffangebot wechseln.
Gruppengrösse	max. 60 Personen inkl. Fachpersonen
Öffnungszeiten	Freitag, 16.00 – 18.15 Uhr: 5. / 6. Klass-Treff Freitag, 20.00 – 23:00 Uhr: Oberstufen-Treff
Lebensmittel / Kiosk	Umgang mit Lebensmitteln (Mitarbeitende und Betriebsgruppen im OS – Treff) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel werden ausschliesslich an der Bar rausgegeben</li> <li>• Der Kontakt bei der Verkaufsabwicklung wird möglichst kurzgehalten</li> <li>• Die Mitarbeitenden und die Betriebsgruppen waschen sich bei jedem Betreten der Küche gründlich die Hände</li> <li>• Beim Kontakt mit offenen Lebensmitteln werden Schutzhandschuhe und – Masken getragen</li> <li>• Die Baroberfläche wird stündlich gereinigt / desinfiziert</li> <li>• Zwischen Bistro- und Sofatischen besteht ein Mindestabstand von 1.5 Meter. Die Tische werden nach Gebrauch durch eine Gruppe durch das Personal gereinigt</li> </ul>
Spielmaterial	Es werden nur unbedenkliche Spiele und Bastelmaterial herausgegeben; <ul style="list-style-type: none"> <li>– Spielgeräte wie z.B. Tischfussball durch die OK-JAA mit Schutzhandschuhen herausgegeben und nach Abschluss der Treffangebote desinfiziert.</li> <li>– Zeitschriften werden weggeschlossen.</li> </ul>

## 6.2 Massnahmen im Innenraum

Einlass	<p>Ein Teammitglied ist durchgehend für die Einlasskontrolle/Präsenzliste und die Einhaltung der Massnahmen zuständig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Eingangsbereich ist klar abgegrenzt (Markierung am Boden)</li> <li>– Einlassplakat ist im Eingangsbereich bei der Garderobe aufgehängt</li> <li>– BAG Plakat ist gut sichtbar angebracht</li> <li>– An der Bar ist das Check-in</li> </ul>
Handhygienestationen	<p>Beim Eingang ist eine Handhygienestation mit Desinfektionsmittel und Papierhandtücher. Jede/r benutzt die Station vor und nach der Nutzung des Angebots.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Beim Haupteingang ist ein Tisch mit Desinfektionsmittel, Papierhandtücher bereitgestellt.</li> <li>– Auch an der Bar / Küche hat es Desinfektionsmittel &amp; Papierhandtücher.</li> </ul>
Hygienemasken und Handschuhe	<p>Mindestens je 10 Stück sind neben der Apotheke deponiert. Die Apotheke befindet sich in der Küche.</p>
Sanitäranlagen	<p>Die WC-Anlagen werden durch den Hausdienst der Schule gereinigt - jeweils vor Montagmorgen. Dabei werden insbesondere sensible Kontaktstellen desinfiziert. Es stehen genug Einwegtücher bereit und es gibt geschlossene Abfalleimer.</p>
Küche	<p>Die Küche wird zurzeit grundsätzlich nicht benutzt. Vor der Küche wird ein «geschlossen» - Schild aufgehängt. Die Einlasskontrolle (Präsenzliste) wird bei der Küchentheke durch ein OK-JAA Mitarbeitender stattfinden.</p>
Spielmaterial/Technische Geräte	<p>Es werden nur unbedenkliche Spielgeräte frei gegeben. Tischfussball und Bravo-Zeitschriften, welche ungeeignet sind, werden zugedeckt und weggesperrt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Billiard ist gestattet sowie Material, welches Einzel benutzt werden kann.</li> <li>– Die Musikanlage wird durch die OK-JAA Mitarbeitenden jeweils an- und abgestellt.</li> </ul>
Lüften	<p>Alle Räume werden während den Aktivitäten stündlich gelüftet.</p>
Reinigung / Desinfizierung	<p>Die Räume werden nach Absprache mit dem Hausdienst nach dem Treffangebot grundgereinigt. Kinder- und Jugendliche, die Spielmaterial benutzen, müssen dieses vor und nach Gebrauch selbständig desinfizieren.</p>

## 7 Externe Vermietungen – mit Personenbeschränkung

Gemäss Medienmitteilung vom Bundesrat am 27. Mai 2020, braucht es für private Veranstaltungen, bei denen die Teilnehmenden der verantwortlichen Person bekannt sind, kein Schutzkonzept. Wer die Räumlichkeiten mietet, gilt als verantwortliche Person und muss die Rückverfolgung der Kontakte gewährleisten. Der verantwortlichen Person ist dazu verpflichtet, eine Teilnehmerliste zu führen und

diese bis 2 Wochen nach der Veranstaltung aufzubewahren (Liste mit Namen, Adresse, Telefonnummer). Auf Anfrage der zuständigen kantonalen Behörde muss die verantwortliche Person die Kontaktdaten an die Behörde weiterleiten. Die zuständige Behörde im Kanton Luzern ist die Dienststelle Gesundheit und Sport.

Dienststelle Gesundheit und Sport  
Meyerstrasse 20  
6002 Luzern  
[gesundheit@lu.ch](mailto:gesundheit@lu.ch)  
041 228 60 90

Private Veranstaltungen benötigen kein eigenes Schutzkonzept. Nachfolgende Regelungen sind bei einer Miete des Jugendtreffs der Gemeinden Adligenswil oder und Udligenswil jedoch zwingend einzuhalten. Für die Umsetzung und Einhaltung der Schutzmassnahmen ist der Mieter, die Mieterin verantwortlich.

Kurzbeschreibung des Angebotes	Vermietungen der Treffräumlichkeiten für private Veranstaltungen (Feste und Feiern von Privatpersonen), Veranstaltungen von Vereinen
Zielgruppe	Kinder, Jugendliche, Vereine und Institutionen
Maximale Personenzahl Adligenswil	Max. 100 Personen gemäss Mietreglement
Maximale Personenzahl Udligenswil	Max. 60 Personen gemäss Mietreglement
Gruppenzusammensetzung	Private Veranstaltung. Teilnehmende sind dem Organisator bekannt. Teilnehmerliste mit Namen, Adresse und Telefonnummer muss geführt werden.
Öffnungszeiten	nach Absprache / Gemäss Mietvertrag
Verpflegung	Die Mietenden sind selber für die Verpflegung verantwortlich. Geschirr darf nicht geteilt werden.
Küche	Im Jugendtreff Adligenswil darf die KÜcheneinrichtung genutzt werden. Geschirr- und Besteck ist mittels Geschirrspüler auf der heissesten Stufe zu reinigen. Benutzte Oberflächen und Griffe (Schränke, Kühlschrank etc.) sind am Schluss der Veranstaltung zu desinfizieren. Im Jugendtreff Udligenswil steht kein Geschirrspüler zur Verfügung. Daher muss der Veranstalter sein allfälliges Besteck, Teller, Becher etc. selber mitbringen und entsorgen. Benutzte Oberflächen und Griffe im Küchenbereich sind ebenfalls zu mit Desinfektionsmittel zu reinigen.
Lüften	Alle Räume werden während den Aktivitäten stündlich gelüftet.
Reinigung / Desinfektion der Räumlichkeiten	Zusätzlich zu den regulären Reinigungsarbeiten bei Vermietung sind folgende Zusatzarbeiten zu verrichten: Desinfektion von Türgriffen, Wasserhähnen, WC-Rollenhalter, Lichtschalter und Küchenablagen. Desinfektion von Spielmaterial (Billardschläger, Spielgriffe Tischfussball, Tischtennisschläger) Kücheneinrichtung siehe oben



## Anhang

### **Grundreinigung des Kinder- und Jugendtreffs Adligenswil aufgrund der aktuellen Lage**

Nebst der bisherigen, gewöhnlichen Unterhaltsreinigung wird der Treff 2x pro Woche (vor jedem Treffangebot) bei folgenden sensiblen Stellen besonders gründlich gereinigt/desinfiziert:

- Gründliches Reinigen/desinfizieren der Spielgeräte  
(Billardtisch, Tischfussball-Griffe usw.)
- Gründliches Reinigen/desinfizieren von Ablageflächen
- (Bar/Küche, alle Tischoberflächen)
- Gründliches Reinigen/desinfizieren der WCs
- (WC-Sitz, Türgriff, Wasserhahn etc.)
- Gründliches Reinigen/desinfizieren aller Griffe & Schalter
- (Türen, Storen, Schubladen, Lichtschalter usw.)